

Siempre siga las Practicas de Seguridad

Antes de comenzar el motor de la cosechadora, ponga la transmisión en neutral o en posición de parqueo.

Si Ud echa a andar el motor con la transmisión conectada, cualquier movimiento inesperado podría causar daño y accidentes a Ud y a otras personas.

Nunca permita bajo ninguna circunstancia, llevar pasajeros en su cabina.

Mantenga las manos y pies fuera de cualquier parte móvil y siempre este seguro que la cosechadora tenga todas sus tapaderas de seguridad bien colocadas.

Use ropa apropiada, que no sea floja y siempre esté alerta para prevenir que lo agarre la maquina o sus partes móviles.

Es muy importante que usted tome sus descansos para reducir la fatiga.

Si necesita engrasar mientras las partes de la maquina estan en movimiento siga cuidadosamente las instrucciones del manual de servicio y mantenga su atención alerta en su trabajo.

Siempre use trozos y bloques de seguridad apropiados cuando este trabajando debajo o a los lados de la cosechadora. Esto, va a prevenir que la máquina se resbale o se caiga encima.

Es importante que Ud. aprenda todas las señales de mano para su Seguridad Agrícola. Apréndalas y uselas para comunicarse con otras personas mientras opera o da servicio a la cosechadora.

Mantenga en su cosechadora un buen extinguidor de fuegos.

Siempre apague el motor cuando se retire de la cosechadora.

Use máscara de protección contra el polvo cuando este trabajando en areas de mucha concentración de polvo y pelusa de algodón.

Operación de la cosechadora en el Campo

Despues de descargar el algodón, mantenga el control y la estabilidad de la máquina bajando la canasta antes de comenzar a manejar.

SU SEGURIDAD EN LAS COSECHADORAS DE ALGODÓN

Produced by:

California



Manténgase sentado siempre que este subiendo o bajando la canasta. Un bajón brusco de la canasta podría resultar en daños personales a cualquiera que se encuentre cerca de la cosechadora o en la plataforma de la misma.

Mantenga su cosechadora a una buena y segura distancia de cualquier hoyo, canales de irrigación o riachuelos. Ud debe evitar no ladear la máquina para no provocar accidentes.

Quando la Máquina se Ahoga

Muchos de los accidentes que suceden en las cosechadoras de algodón pueden evitarse sabiendo como controlar la máquina cuando se ahoga. Para prevenir estos accidentes debe seguir las siguientes instrucciones:

Mantenga los terrenos limpios y libres de hierbas y palos.

Ajuste las fajas y cadenas de la cosechadora de acuerdo a las instrucciones del manual de operación. Recuérdese que una faja que se resbale o una cadena que se brinque puede causar que la cosechadora se atasque y se ahogue.

Si uno de los tambores cosechadores se atasca, DESCONECTE COMPLETAMENTE LA TRANSMISIÓN Y APAGUE EL MOTOR. Espere que todas las partes de la máquina se hallan parado de mover y entonces quite lo que esté atascando a la maquina.

Rote la parte que se llama DOFFER con la herramienta apropiada hasta que pueda quitar la piedra, palo u objeto que este trabada en la máquina.

Si el embrague se sigue resbalando despues de haber destrabado la máquina, busque haber si no hay otra clase de obstáculos. Puede que también tenga algunas barras dobladas o DOFFERS dañados.

Si la desmotadora se atasca. DESCONECTE LA TRANSMISIÓN Y APAGUE EL MOTOR, entonces haga el intento de desatascar los rodillos desmotadores, barrenos y devanaderas.

Cómo se le debe dar servicio a la Cosechadora?

Las cosechadora deben de recibir manteni-

miento y servicio mecánico constantemente para que funcionen bien y seguras. Para esto siga las siguientes instrucciones:

Use ropa apropiada de trabajo que no sea floja, para evitar ser agarrado por las partes móviles de la máquina.

Esté muy alerta cuando este engrasando las "picker bar cams," los "flower bearings" y el "spindle-drive gear."

Antes de comenzar a engrazar y a lubricar, bloquee la cosechadora el las partes correctas. Recuerde que un fallón en la presión hidráulica de los cargadores, podría accidentar a la persona debajo de la máquina. Esto podría suceder por el descuido de otra persona que halla estado moviendo las palancas en la cabina de la cosechadora.

Antes de comenzar a quitar o soplar el polvo de las fajas de la cosechadora, APAGUE EL MOTOR Y ESPERE QUE TODAS LAS PARTES DE LA MAQUINA DEJEN DE MOVERSE. Estas fajas se mantienen cubiertas con un polvillo blanco cuando la máquina esta trabajando en tiempo seco y deben de ser limpiadas frecuentemente.

Despues de darle servicio a la cosechadora ponga otra vez en su respectivo lugar, todas las puertas de protección y defensas antes de comenzar a operar la máquina. Las puertas de protección y defenza sirven para defenza y seguridad de los que trabajan con usted cerca de la máquina.

Los peligros de un incendio en la cosechadora

Siempre descargue la canasta del algodón directamente entre el trailer y a favor del viento. Si Ud descarga contra el viento, este puede llevar el algodón al motor de la cosechadora pudiendo causar un incendio.

Mantenga el area del doffer libre de basura o pelusa de algodón para evitar el fuego. Este puede ser causado por la friccion entre la basura y los espidols.

Cuando tenga que apagar un fuego, use solamente el extinguidor recomendado de fábrica.

Evite toda clase de contacto con las terminales eléctricas, mantengalas limpias y bien apretadas.

CONSULTE EL MANUAL



Cuando tenga que mover la máquina en los caminos, use las luces de seguridad y reflectores de prevención con el emblema SVM que quiere decir Vehículo Moviendo-se Despacio. Al mismo tiempo mantenga los frenos ajustados parejamente y enganche los pedales de freno para dar igual presión de frenado a las dos ruedas.

(DANGER) PELIGRO



NUNCA trate de arrancar el tambor cosechador conectando la transmisión o empujando LOS ESPINDOLS con el pie. Si por alguna razón la máquina se destraba y el tambor comienza a dar vuelta, este le puede agarrar cualquier parte del cuerpo con las PUAS o ESPINDOLS.

PELIGRO

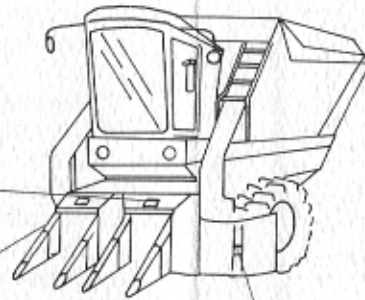
MANTENIMIENTO



Si us necesita engrasar, ajustar o darle servicio a su máquina: desembrague la transmisión y velocidades, apague el motor y espere que todas las partes de la máquina dejen de moverse antes de bajarse. En algunas cosechadoras este trabajo tiene que hacerse cuando la máquina esta en marcha. Si ésta es su situación MIRE BIEN LAS INSTRUCCIONES EN EL MANUAL DEL OPERADOR.

SU SEGURIDAD EN LAS COCECHADORAS DE ALGODÓN


Tenga cuidado y evite que la gente se caiga de la máquina, estas caídas pueden resultar muy serias pues normalmente; una cosechadora alcanza hasta los 15 pies de altura. SIEMPRE USE LA ESCALERA Y AGARRADORES CUANDO ESTE SUBIENDO, BAJANDO O TRABAJANDO ARRIBA DE LA CANASTA. Si la canasta esta abierta póngale un seguro para que esta no se cierre repentinamente causando un accidente.



FUEGOS O INCENDIOS

Siempre descargue la canasta del algodón directamente entre el trailer y a favor del viento. Si Ud descarga contra el viento, este puede llevar el algodón al motor de la cosechadora pudiendo causar un incendio.

Mantenga un buen extinguidor a la mano donde lo pueda encontrar facilmente a la hora de un incendio. Use un extinguidor de 5 or 10 libras que este aprobado, que tenga buena presión y que contenga químico de tipo seco.



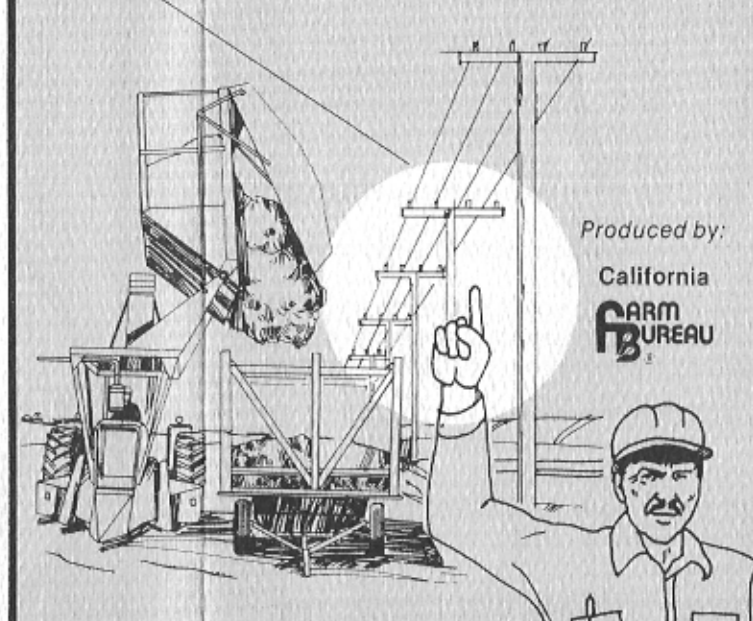
DESCARGANDO

Muchas cosechadoras estan equipadas con grandes canastas situadas arriba de la máquina para cargar el algodón ya cosechado. Este se hecha en en los trailers de transportación. Para que esta operación sea eficiente y segura siga las siguientes reglas:

Reduzca la velocidad de su máquina cuando esté manejando sobre terreno dificultoso y tambien antes de hacer un cruce. Las cosechadoras de algodón son muy pesadas en la parte alta aun cuando no estan cargadas de algodón. De manera que una incorrecta velocidad o un cruce arrebatado puede causar que la cosechadora se vuelque, trayendo graves consecuencias.

Esté completamente seguro de ver que no halla ninguna persona en el trailer de transportación antes de descargar la canasta. Una carga de algodón que le caiga a una persona lo puede dañar seriamente o causarle la muerte al ser atrapado y sofocado.

Asegurese de no tocar los alambres eléctricos con la canasta de la cosechadora en las orillas de los caminos. Siempre mire a los lados y hacia arriba antes de subir o bajar la canasta.



Produced by:
California
FARM
BUREAU